

1-1-1970

## Kārawān, v. 003, no. 001 - 142, 108

Abdul Haq Waleh

Ṣābahuddiṅ Kushkakī

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.unomaha.edu/karawan>

 Part of the [Asian History Commons](#)

---

### Recommended Citation

Waleh, Abdul Haq and Kushkakī, Ṣābahuddiṅ, "Kārawān, v. 003, no. 001 - 142, 108" (1970). *Kārawān*. 1006.  
<https://digitalcommons.unomaha.edu/karawan/1006>

This Book is brought to you for free and open access by the Digitized Newspaper Archives at DigitalCommons@UNO. It has been accepted for inclusion in Kārawān by an authorized administrator of DigitalCommons@UNO. For more information, please contact [unodigitalcommons@unomaha.edu](mailto:unodigitalcommons@unomaha.edu).







# کاروان

اسپیرین بایر  
در موقع سرماخوردگی و دردتاثير اسپيرين  
فوري است  
رج، عجمه و بی صوفی نادره بیسته  
فصل ۱، ۲۱۳۲۰

اگر به فکر فر داهستید در بیستی تجارتی بانک بافتاح حساب پس انداز مبادرت ورزید

تلفون ۲۳۳۷۸

دذیجة الحرام ۱۳۹۰-۶

سه شنبه ددلو ۱۳-۱۳۹۹

دیرم کال ۱۰۸ گته

دفروری ۲-۱۹۷۱

## اسرائیل باز بریک قصبه لبنانی حمله کرده است

بیروت ۱۳ دلو

نطاق حکومت لبنان اظهار داشت که دیروز بار دیگر عده از عساکر اسرائیلی با کمک هلیکوپترها چند قصبه را در مناطق جنوبی لبنان مورد حمله قرار دادند.

از طرف دیگر حکومت اسرائیل اعلام نموده که این حملات متوجه دو مرکز فدائیان عربی در مناطق جنوبی لبنان بوده است.

نطاق حکومت اسرائیل گفت که فدائیان عربی در چند روز گذشته ده بار مواضع مختلف اسرائیلی را داخل خاک لبنان با راکت و مرمی های خود مورد حمله قرار داده بودند.

وی خاطر نشان ساخت که در یکی از این حملات یک عسکر اسرائیلی مقتول و ده نفر دیگر شان مجروح شده بودند.

نطاق حکومت اسرائیل متذکر شد که این حمله با موفقیت صورت گرفته و عساکر اسرائیلی پس از انجام ماموریت خود و تخریب چند خانه که مرکز فعالیت فدائیان عربی در داخل خاک لبنان بود به مراکز خود مراجعت کرده اند.

حکومت لبنان ضمن انتقاد بر این حمله گفت در اثر حمله عساکر و هلیکوپترهای اسرائیلی چند خانه غیر مسکونی از بین رفته است. هنوز این موضوع معلوم نیست که حکومت لبنان در صدد نسبت به این حمله اسرائیلی ها به شو رای امنیت احتجاج خواهد کرد یا نه.

مجلس فاجعه خوانی رئیس سابق شورای در کابل صورت گرفت

مجلس فاجعه خوانی مرحوم عبدالرشید الکوزی رئیس دوره هشتم شورای ملی دیروز در کابل برگزار شد. والا حضرت شهزاده احمد شاه پسر از شد علیحضرت معظم همایونی، باغلی نوراحمداعتمادی صدراعظم و پیو ها نند دا کتر عبدالحکیم ضیائی قاضی القضا ت در جمله ذواتی بودند که در مجلس فاجعه خوانی مرحوم الکوزی در مسجد جامع شیرپور اشتراک کردند.

مرحوم الکوزی بعمر ۷۲ سالگی هفته گذشته در اثر مرض قلبی در دهلی جدید وفات کرد و جنازه او در قندهار بجا سپرده شد.

## کیهان نور دان امریکائی بر سطح کره ماه پیاده میشوند

نقایص مربوط به سفینه رفع گردیده است

نواقص مربوط به ارتباط سفینه قوماندهانی و سفینه مخصوص نشستن به سطح ماه پریشب اندکی پس از جدا شدن مرحله سوم از سفینه ناشی از انجماد رطوبت بوده است. الن شپیرد، ادگار میچل و ستوارت روزا دیروز به یک استراحت ده ساعتی پرداختند و پس از آنکه از خواب بیدار شدند در اتره هایاتی که از زمین دریافت کردند ایو لو ۱۴ رادر مسیر دیگری که در پسر و گرام پیش بینی شده بود قرار دادند.

وضع صحی سه ماه نورد کاملاً مجبور خواهند بود ازین ماه ریت

۳۶۲ میلیون افغانی از مدرک مالی و بودجه اراضی و ۱۰۳ میلیون افغانی از مدرک مالیات بر عایدات تجار انفرادی و قرضه را از د افغانستان بانک در ۸۱ میلیون محصول مواشی که حکومت در بودجه سال ۱۳۴۹ پیشنهاد کرده بود بدلیل اینکه تاکنون قانون همچو مالیات از مجرای قانونی آن نگذشته و مرا حل اصولی خود را طی نکرده است از بودجه تنقیص شد.

۹۸۰۱ میلیون افغانی را که حکومت پیشنهاد نموده بود تا در مواقع لازم از افغانستان بانک طور قرضه دستیاب نموده بمصرف به ۱۴۴۷ میلیون تصحیح میگردد.

## سطح آب در بند برق نغلو ۱۶ مته

### پائین افتاده است

هر سه توربین با آب ذخیره فعالیت میکنند

که معا و نین متعددی مثل لوگر، شتل، جبل السراج، غور بند و غیره دارند، آب در کاسه بند برق نغلو کم شده است و این را کسانیکه از کابل به جلال آباد یا برعکس مسافرت می کنند به وضاحت مشاهده کرده می توانند.

یک منبع ریاست موسسه برق افغانستان در جواب این سوال که کاسه بند برق نغلو چه وقت دوباره مملو میشود گفت کم شدن آب در کاسه بند قابل تشویش نمی باشد زیرا در ذخیره آب کافی وجود دارد و فعلاً از آب ذخیره برای چرخاندن ماشین ها استفاده میشود.

آب کاسه بند برق نغلو از مدتی باینطرف تقلیل یافته و از حالت عادی شانزده متر پائین افتاده است. خبر نگار ما اطلاع میدهد که مقدار آب بند برق نغلو متناسب به اندازه آبی است که در رود های کابل و پنجشیر جریان میداشته باشد. اخیراً بنابر قلت آب این دو رودخانه

## محدودیت های آلمان شرقی بر رفت و آمد به برلین غربی دیروز خاتمه یافت

محدودیت هایی که از طرف مقامات سرحدی آلمان شرقی بر رفت و آمد بین جمهوری اتحادی آلمان و برلین غربی وضع شده بود دیروز خاتمه یافت.

این محدودیت ها شش روز دوام کرد و در دوران آن صد ها موتر و قطار آهن در چند منطقه سرحدی پشت سر هم صفوف طولانی تشکیل داده هر کدام پس از چندین ساعت معطلی و بازرسی اجازه می یافت بسوی برلین غربی حرکت کند.

محدودیت های مذکور بحیث احتجاج علیه جلسه دو روزه کانگرس حزب دیموکرات آزاد جمهوریت اتحادی آلمان در برلین غربی و همچنان مسافرت و بلی برانست صدراعظم جمهوریت اتحادی آلمان به برلین غربی صورت گرفته مقامات مربوط امریکا و انگلستان بمناسبت وضع این محدودیت ها به مقامات اتحادی شوروی احتجاج نموده و هم ویلی برانت گفته که ممکن است این وضع مساعی امریکا، اتحاد شوروی، انگلستان و فرانسه را در حل مسئله برلین غربی خنثی بسازد.

جلسات عمومی ولسی جرگه که از تاریخ هفت دلو تا کنون بنا بر عدم تصاب دایر نگردیده بود پساعت ۲۲۰۰ دیروز بیست و نهمین جلسه عادی خود را روی موضوع بودجه سال ۴۹ دولت منعقد ساخت.

درین جلسه که از آغاز رو حیه نا آرام داشت بعد از قرائت آجندا که محتوی بودجه و مسأله تعدیل ضمیمه قانون تصفیه ملکیت های کجکی وار غنذاب بود یک قسمت و کلاً با بیصبری منتظر را بگیری بالای بودجه پیشنهاد شده حکومت نظرمشاوران و جرگه و تنقیصات انجمن مالی و بودجه بودند و در شروع مجلس باهر و کیلی که آرزو میکرد روی مسایل بودجه صحبت نماید مخالفت میشد.

محمدیوسف بینش وکیل حوزه جازم کابل بعد از شرحی در مورد سؤلیت های و کلاً در برابر خواسته های مردم گفت بودجه ملتی که قدری بیشتر از هشت ملیارد باشد نماینده ناداری آن است و از آن نمیتوان چشم انتظار داشت.

وی روی تکالیف جدید بودجه زاندارم و بولیس ۳۲۰ میلیون افغانی بودجه دارد در حالیکه معارف، بهداشت، صحتیه فاقد چنین بودجه می باشد. با آنهم ۲۱ میلیون دیگر وزارت داخله داده شده است.

وی به بودجه ولسی جرگه اشاره کرده گفت ما باید اول از خود شروع کنیم یعنی از بودجه خود بکاهیم تا از دیگران هم کم کرده بتوانیم ریاست قبایل ۲۴ میلیون افغانی از ولسی جرگه می نویسد مبلغ

## بانک ملی افغان

مناصب و قس انداز اشخاص تابع مالیه رعایت نیست  
صرفه جویی پس از ارضای سعادت آید بهر شخص و بر غنا و آه  
در امور فوجی با اقتصاد و خاوندان و وطن خواهان گنجد.

بانک ملی افغان که برای اولین مرتبه حسابات پس انداز را افتتاح کرده درین راه پیشگامی میکند و سالانه از پولها صرفه جویی و شش فیصد منافع میسر می دهد و در هر سال منافع پس انداز افغانی بصورت جایزه و پیرامون دارنده گان حساب تقسیم میشود.

علاوه بر این چهار شعبه شهری در مرکز، ده شعبه در ولایتها پیشگامی در خارج کشور خدمات بانکی را بهین ترین مامانده

تفصیل حسابات جاری افغانی و اسعاری قبول امانات، افتتاح چک های واری و اوراق اعتباری، اعطای قروض و تسهیلات غیره و فروش اسباب و یکای سفری سرویس بکبار می دهد و فروش اسباب و غیره معاملات بانکی، با کمال احترام و





CARAVAN

### احیای هنرمیناتور در هرات

استاد محمد سعید مشعل که در حقیقت مشعل د ۱ ر مکتب بهزاد می باشد با ذوق و استعداد سرشار خویش بالاخره وزارت معارف راقانع ساخت که احیای هنر با ستانی میناتور هم ممکن است و هم لا زم و این را عمل در دار المعلمین هرات به اثبات رسانید .

#### مکتوب وارده

#### لزم تشکيل وزارت خدمات اجتماعي

##### قسمت دوم

در اینجا خواهید پرسید کدام کار خدمت اجتماعی نیست ؟ درست است که همه برای اجتماع خدمت میکنند اما همین خدمات باید از طریق یک مرکز با ترتیب و انسجام بهتر به اجتماع عرضه شود تا اثر آنرا اجتماع خویش ببیند .

انکشاف دهات حقیقتاً یک پلان و پروژه خیلی بانم و مفید کشور بوده و برای چندی لغو شد و پلان و پروژه و مصارف هنگفت سازمان صحتی جهان و مربوطات آن معلق ماند . در چندین مجلس علمی که بامختصان مقامعه شد ، علت لغو کردن آن را سهو بزرگ دانستند .

این موسسه گاهی به وزارت های صحت و داخله مربوط بود و زمانی به شکل تصدی و وقتی نیم مستقل کار میکرد . بالاخره به نام انکشاف محل وزارت داخله متعلق گردید . آبا وزارت داخله با کار های بزرگی که دارد انکشاف محل برای ساختن پل و پلیج در تشکیل آن تقاضا نمیکند ؟

جای شک نیست که اداره انکشاف محل کار کرده و میکند اما برای روان است که از مرام اصلی انحراف نموده است . انکشاف محل تنها به پل و پلیج نمی شود . مسایل عرفانی صحتی و اجتماعی و غیره را باید حل کند . اینها از وظایف وزارت داخله نمیباشد . انکشاف دهات بزرگترین پیشرفت های عرفانی ، صحتی و ثقافتی کشور را تأمین میکند . اگر دهات ما سرمایه ما است . اگر تشکیل انکشاف دهات تحت اثر وزارت خدمات اجتماعی کار کنند البته مرام اصلی آن برآورده میشود .

موسسه نسوان نیز گاهی بشکل تصدی و گاهی تحت نظر شورای عالی مرکب از چند وزیر و کارهای نیم مستقل و امروز زیر نظر وزارت معارف کار میکنند . وزارت معارف آنقدر کار دارد که نباید زیر بار موسسه نسوان هم قرار بگیرد .

مخصوصاً از یکسال به اینطرف موسسه نسوان کودکان هرات جدید و یک کلینیک قبل الولادت تأسیس کرده که این در آینده پراگندگی و اختلالات کار را با کودکان کلینیک های قبل الولادت روزتون بمیان خواهد آورد . ممکن است در دنیای دیگر تشکیلات مختلف در جوکات های مختلف پیش برود اما مشکل ما روز بروز پیچیده تر شده میرود . چرا کارهای پراکنده را زیر یک قدرت نیاورده یکدست نسازیم و تمام مصارف تیت ویراک را در داخل یک بودجه پیش ببریم تا در کارها سکتگی رخ ندهد ؟ ممکن است موسسه نسوان پیشنهاد های مکرر ترتیب داده باشد اما از سبب تراکم کار در وزارت معارف نتوانسته است این پیشنهاد ها را عملی سازد .

(بقیه در صفحه ۴)



داماد به مهمانان عروسی و الله اگر در جای خود ننشینید به لب بزنید ! (کاروان)

### ویتامین زیاد طفل را مریض میکند

ویتا مینها همچنانکه مفید و ضروری هستند بیماریهای اسرار آمیزی را سبب میگردند که غالباً باعث مرگ نوزادان میشود . این مسئله تا پیش از تشکیل آخرین مجمع بین المللی علمی هنوز شناخته نشده بود و شاید غالب متخصصان از آن بی اطلاع بودند .

در سالهای اخیر اکثر متخصصان تحقیقات دامنه داری در مورد بیماریهای متابولیک که بهشترو را دان به آن مبتلا میشوند انجام داده اند .

علامه جسمانی این بیماری را کم شدن وزن همراه با ناراحتی های مغزی است که اگر بسرعت جلوگیری نشود نتایج بدی ببار خواهد آورد .

یکی از این بیماری ها که شناخته شده است «فنیل سنتونوری» نام دارد که متاسفانه بسیار زیاد در میان اطفال دیده شده است .

این بیماری را متابولیک نامیده اند زیرا بدن نوزادان را ضعیف میکند . در نتیجه اعضای داخلی بچه ها نمیتوانند بدستی تغییر شکل های بیوشیمی را انجام دهند و بهمرکز آنها منتهی می گردد .

پیش از دوازده نوع بیماری متابولیک موجود است که وضعی غیر طبیعی در بدن نوزاد بوجود می آورند و ناشی از زیاد دی ویتا مین های مختلف در بدن است .

یک متخصص امریکائی بنام لیون روزنبرگ بیش از همه در این مورد مطالعه و تحقیق کرده است . او با استعمال بیش از حد ویتا مین ها یعنی از ده تا هزار بار بیشتر از ویتامینی که همراه غذاها به بدن میرسد ، باین نتیجه رسیده است . وی پنج ویتا مین را نام میبرد که باعث بوجود آمدن بیماری های متابولیک شده اند . ویتامین های بی ۱، بی ۲، بی ۶، بی ۱۲ و بی ۱۳ .

داکتر روزنبرگ در ضمن تا کید میکند که همه ساله تلفات سنگینی ناشی از این بیماری ها میان بچه ها دیده میشود ، اما هنوز دقیقاً بیماری هائی که علت اصلی مرگ هستند معلوم نیست . چون نوع بیماری های

متابولیک بجز یکی از آنها هنوز معلوم نشده است .

بیماری فنیل سنتونوری معمولاً در همان هفته های اول تولد بروز میکند و بروی مرکز عصبی بچه تاثیر میگذارد و اگر خیلی زود متوجه آن نشوند ، سبب مرگ نوزاد میشود .

برای تشخیص این قبیل بیماری ها باید بلافاصله پس از تولد نوزاد از او یک آزمایش ادرار یا خونت بگیرند ، سبب مرگ نوزاد معلوم میشود .

در اغلب کشور ها این رسم معمول شده و بلافاصله پس از تولد بچه را تحت آزمایش قرار میدهند تا مبتلا به بیماری های متابولیک نشود .

نی بی عقله کپی هم دی خکه چه کله کله یک کپی هاسی غره هم کوی چه دینتو نستان دهری سیمی نوم دی داسی بدل شمی چه : « پینو زردش » « کوهان دیش » ، او « پیره اسماعیل » خان دیش » اود هری سیمی سر دی د « دیش » کلمه و تپ له شمی خود پینتو نستان نوم و ر ته ونه ویل شمی خکه چه دغه نوم دمخالفینو به رو حیاتو دیر بد اثر کوی . اخبار وائی دغه بد بخته انسان دداسی یکی سره مخا لفت کوی چه د هغه به سر پینتو فر نگیان خو وزغلول خدائی خد متکارو خومره تکرر و خوری ، پینتو به جیلو نو کینی مرگ قبول کر دتویکو او ماشیندار کو لیوته نی هر کلی ووا به تکرر او زو لنی نی بشکل کپی او به دینو افتخار سره نی به لاسو پینو کینی

واچولی مگر دینتو نستان دنوم ک تیر نشول ، نیشنل عوامی پارته بوی خوا ته خودینگا لیانویه اساسی قانون اعتراض کوی او وائی چه به هغه کینی صو به سر حد ته دینتو نستان نوم ولی و ز کپی شوی دی خو په هغه قانون کینی ختیخ پاکستان ته بنگله دیش یا بنگالستان ویل شوی دی نوبه دغه خای سترگی پتوی او د اعتراض ژبه نی جا پی کیری او دالاهه چه دنگله دیش به نوم با ندی نی د پیری چا پلو سی به وجه خه مصنوعی غوندی خو بنی هم بنکاره کپی دی . مگر دینتو نستان دنوم یکی او رید لو ته نی غورونه طاقت او تاب نه لری .

یوه جریده وائی چه دینتو نستان به مخا لفتو با ندی دمخا لفت جند بات دومره زیات شوی دی که خاوزه کینی به سلو کینی نه نو عقل نی ور ته زایل کپی بنگله بیخی

پاتی په خلورم مخ کینی

### د صوبه سرحد نوم به پښتونستان وی

پښتون ورځپاڼو چه د پښتونستان په پېښور اود پاکستان په لاهور او کراچۍ کښی چا پیری په خپلوتازه شمارو کښی نی د پښتونستان په موضوع ژباړو لی ده او لیکي چه : په دی سیمه کښی مو نر دیوه کس (چه نوم یی په لیکلو نه اری) مرا سله و لو سته او لیکلی نی دی چه «د صو به سر حد نوم به د پښتو نستان په نوم و نه زغملی شی» اخبارونه په یوه اوژوانی چه دغه خبره د بشری قوانینو درو جی صریح مخالفت دی او پخپله د لیکو نکی شخصی تعصب دی او بس .

جرايد وائی: د صو به سر حد په ځای د پښتو نستان نوم ځکه ضروري دی چه دلته د پښتون با شپا مته او تور پالی قام او سی اوچه د پښتو نستان نوم ژاو ریدل شی نو دا وریدو سره نی د دغه ننگی ای قام موجودیت توره ، میرانه میلمه یا لنه او ټول قابل تعریف او دستا نی و پعرف عادات او اخلاق داو ریدو نکی سترگو ته و در پری .

اخبارو نه وائی سند او پنجا ب دخپلو قامو نو په نوم یاد پری او ختیخ پاکستان به د پښتو نستان په نوم یاد پری نو دنیا په دی نه ورا نیری خو چه د پښتون خا و ره خپل ملت ته منسوب شوه نو بس دنیا به ورا نه شی .

د پښتو نستان او پاکستان دغو اخبارو نو دا خبره خر گنده او په ډاگه کپی ده چه به پښتو نستان کښی د پښتون ملت نه علاوه اړ دو ژبی پنجا بیان هم او سپیری چه دملیو نو پښتو به مخ کښی دهغوی شمیر دخو زرو کسانو نه زیات نه دی خو سره ددی هم په ډیره غواړی باید هغه اول ښکته او پورته

دامتياز خاوند : صباح الدين کشکي  
مسؤل مدير : عبدالحق والہ  
بی تعطیل له ورځو هره ورځ خپریږی  
کالنی اشترالک : په کابل کښی ۳۰۰۰ افغانی  
په ولا یا تو کښی ۳۰۰۰ افغانی  
په خا رج کښی : آسیا ۲۵۰۰۰ دالر ، اروپا ۱۳۰۰۰ امریکا ۳۵۰۰۰ دالر  
دیوی گنی بیه ۲۰۰۰ افغانی  
پته نوی ښار ، اشرف هوتل ته مخا مخ  
مسؤل مدير دتلفون نمبر ۲۵۰۰۷۴ نامه نگاران اوداری ۲۳۳۷۸



# تبریک یک میگویند

رئیس، مامورین و کارگران ریاست شهر سازی و خانه سازی عید سعید اضحی را بحضور اعلی حضرت معظم همایونی، عایا حضرت ملکه معظمه، خاندان جلیل سلطنتی کافه مردم نجیب افغانستان و عموم مسلمانان جهان تبریک گفته، سعادت و اعتلای کشور را تحت قیادت پادشاه متدین و دین موعود گرامات افغانستان از بارگاه خداوندی آرزو مینمایند.

رئیس، هیأت عامل مامورین و منسوبین د افغانستان مهتاز شرکت حلول عید سعید اضحی را بحضور اعلی حضرت همایونی، علیا-

حضرت ملکه معظمه، خاندان سلطنت، رؤسا و اراکین قوای ثلاثه دولت، عموم هموطنان و مسلمانان جهان تبریک و شادباش میگویند و آینده با سعادت مردم افغانستان را از بارگاه خداوند تمنا دارند.

## تبریک و شادباش

رئیس و کارکنان فابریکه سمنت غوری حلول ایام عید اضحی را بحضور اعلی حضرت معظم همایونی، علیا حضرت ملکه معظمه، خاندان جلیل سلطنتی و رؤسای قوای ثلاثه، هیأت کابینه و کافه هموطنان عزیز و مسلمانان جهان تبریک عرض میکنند.



خداوند ارزومى كنند